

DIN EN ISO 9073-13



ICS 59.080.30

Ersatz für
DIN EN ISO 9073-13:2007-05

**Vliesstoffe –
Prüfverfahren –
Teil 13: Wiederholte Durchdringzeit von Flüssigkeiten (simulierter
Urin) (ISO 9073-13:2023);
Deutsche Fassung EN ISO 9073-13:2023**

Nonwovens –
Test methods –
Part 13: Repeated liquid strike-through time (simulated urine) (ISO 9073-13:2023);
German version EN ISO 9073-13:2023

Nontissés –
Méthodes d'essai –
Partie 13: Temps de transpercement successifs des liquides (urine artificielle)
(ISO 9073-13:2023);
Version allemande EN ISO 9073-13:2023

Gesamtumfang 22 Seiten

DIN-Normenausschuss Textil und Textilmaschinen (Textilnorm)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 9073-13:2023) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 38 „Textiles“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 248 „Textilien und textile Erzeugnisse“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 106-02-10 AA „Spulerei, Spinnereimaschinen und Nonwoven; SpA zu ISO/TC 72/SC 1, ISO/TC 72/SC 3 und ISO/TC 38/WG 9“ im DIN-Normenausschuss Textil und Textilmaschinen (Textilnorm).

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 139	siehe	DIN EN ISO 139
ISO 186	siehe	DIN EN ISO 186
ISO 2859-1	siehe	DIN ISO 2859-1
ISO 3696	siehe	DIN ISO 3696
ISO 3951-1	siehe	DIN ISO 3951-1
ISO 5725-2	siehe	DIN ISO 5725-2
ISO 9092	siehe	DIN EN ISO 9092

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 9073-13:2007-05 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der Titel wurde von „*Textilien — Prüfverfahren für Vliesstoffe — Teil 13: Wiederholte Durchdringzeit von Flüssigkeiten*“ in „*Vliesstoffe — Prüfverfahren — Teil 13: Wiederholte Durchdringzeit von Flüssigkeiten (simulierter Urin)*“ geändert;
- b) normative Verweisungen aktualisiert;
- c) in 5.1 (zuvor 4.1) und 10.3 (zuvor 6.3) Einzelheiten der Löschpapier-Unterlage geändert;
- d) Abschnitt 10 „Durchführung“ (zuvor Abschnitt 6) überarbeitet;
- e) Abschnitt 13 „Prüfbericht“ (zuvor Abschnitt 7) überarbeitet und Angaben zum Filterpapier (Menge und Hersteller) hinzugefügt;
- f) in Anhang A die Präzisionsdaten aktualisiert;
- g) Literaturhinweise aktualisiert;
- h) Dokument redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 9073-13: 2007-05

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 139, *Textilien — Normalklimate für die Probenvorbereitung und Prüfung*

DIN EN ISO 186, *Papier und Pappe — Probenahme zur Bestimmung der Durchschnittsqualität*

DIN EN ISO 9092, *Vliesstoffe — Wörterbuch*

DIN ISO 2859-1, *Annahmestichprobenprüfung anhand der Anzahl fehlerhafter Einheiten oder Fehler (Attributprüfung) — Teil 1: Nach der annehmbaren Qualitätsgrenzlage (AQL) geordnete Stichprobenpläne für die Prüfung einer Serie von Losen*

DIN ISO 3696, *Wasser für analytische Zwecke — Anforderungen und Prüfungen*

DIN ISO 3951-1, *Verfahren für die Stichprobenprüfung anhand quantitativer Merkmale (Variablenprüfung) — Teil 1: Spezifikation für Einfach-Stichprobenanweisungen für losweise Prüfung, geordnet nach der annehmbaren Qualitätsgrenzlage (AQL) für ein einfaches Qualitätsmerkmal und einfache AQL*

DIN ISO 5725-2, *Genauigkeit (Richtigkeit und Präzision) von Messverfahren und Messergebnissen — Teil 2: Grundlegende Methode für die Ermittlung der Wiederhol- und Vergleichpräzision eines vereinheitlichten Messverfahrens*

– Leerseite –

Deutsche Fassung
Vliesstoffe —
Prüfverfahren —
Teil 13: Wiederholte Durchdringzeit von Flüssigkeiten
(simulierter Urin) (ISO 9073-13:2023)

Nonwovens —
Test methods —
Part 13: Repeated liquid strike-through time
(simulated urine) (ISO 9073-13:2023)

Nontissés —
Méthodes d'essai —
Partie 13: Temps de transpercement successifs des
liquides (urine artificielle) (ISO 9073-13:2023)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 25. Mai 2023 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	6
4 Kurzbeschreibung	7
5 Reagenzien und Materialien	7
6 Prüfeinrichtung	8
7 Vorbehandlung	10
8 Probenahme	10
8.1 Allgemeines	10
8.2 Losgröße	10
8.3 Probenahme	10
9 Verifizierung der Gerätekalibrierung	11
10 Durchführung	12
11 Auswertung der Ergebnisse	13
12 Präzision	13
13 Prüfbericht	13
Anhang A (informativ) Präzision	15
Anhang B (informativ) Detailbilder des Prüfgeräts für die Durchdringzeit	16
Literaturhinweise	18

Bilder

Bild 1 — Prüfgerät für die Durchdringzeit	8
Bild 2 — Elektrische Verkabelung	9
Bild B.1 — Durchdringungsplatte	16
Bild B.2 — Querschnitt durch die Durchdringungsplatte an der Mittellinie des Hohlraums von 25 mm	17
Bild B.3 — Kalibrierblende	17
Bild B.4 — Baugruppe aus Elektrodenplatte und Kalibrierblende	17

Tabellen

Tabelle 1 — Attribute (1.0 AQL, allgemeine Prüfstufe II)	11
Tabelle 2 — Variablen („s“-Verfahren, allgemeine Prüfstufe II)	11
Tabelle A.1 — Präzisionsdaten	15

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 9073-13:2023) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 38 „Textiles“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 248 „Textilien und textile Erzeugnisse“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Dezember 2023, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Dezember 2023 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN ISO 9073-13:2007.

Rückmeldungen oder Fragen zu diesem Dokument sollten an das jeweilige nationale Normungsinstitut/nationale Gremium des Anwenders gerichtet werden. Eine vollständige Liste dieser Institute ist auf den Internetseiten von CEN abrufbar.

Entsprechend der CEN CENELEC Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 9073-13:2023 wurde von CEN als EN ISO 9073-13:2023 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.